

אפט געפרעגטע פראגעס וועגן קאוויד-19 וואקסינען פאר פאמיליעס און דערציערס

מענטשן פון 12 ביז 17 יאר אלט קענען באקומען דעם פייזער וואקסיין.

צו טרעפן א וואקסינאציע סייט לעבן אייך און צו מאכן אן אפוינטמענט, באזוכט nyc.gov/vaccinefinder אדער רופט **4692-829-877**. אסאך סייטס פארלאנגן נישט קיין אפוינטמענטס.

- וואקסינען זענען אומזיסט! איר דארפט נישט קיין העלט אינשורענס צו ווערן וואקסינירט.
- עלטערן אדער גארדיענס מוזן געבן רשות פערזענלעך אדער דורכן טעלעפאן פאר א מינער-יעריגע צו ווערן וואקסינירט. אסאך סייטס נעמען אויך אן געשריבענע ערלויבעניש. יעדער איינער פון 12 ביז 15 יאר אלט מוז האבן א דערוואקסענער מיט זיך.
- באווייז פון עלטער, אזוי ווי אן ID, געבורט סערטיפיקאט, איז געפאדערט. איינע פון די עלטערן אדער גארדיען קענען אויך קאנפארמירן דעם עלטער אין נאמען פונעם מינער-יעריגן.
- דער פייזער וואקסיין איז געטעסט געווארן אויף מענטשן 12 ביז 17 יאר אלט אין קלינישע שטודיעס און ארויסגעוויזן צו זיין זיכער און עפעקטיוו קעגן קאוויד-19 קראנקהייט. בייעפעקטן זענען נארמאל און עס מיינט אז אייער קערפער בויפט אימיוניטי!

1. פארוואס דארף איינער אונטער 18 יאר ווערן וואקסינירט? איך האב געמיינט אז קאוויד-19 טוט נישט אפעקטירן דעם יוגנט.

מענטשן פון יעדן עלטער קענען באקומען קאוויד. בשעת קאוויד-19 איז בדרך כלל מער שעדלעך פאר דערוואקסענע, זענען יונגע אויך געווארן שטארק קראנק און געשטארבן פון קאוויד-19. טייל מענטשן האבן לאנג-טערמיניקע געזונט פראבלעמען, אזוי ווי אטעם פראבלעמען אדער כראנישע מידקייט.

אז דער יוגנט וואקסינירט זיך העלפט עס אויך באשיצן אנדערע, אזוי ווי עלטער עלטערן און קרובים וואס האבן א מעדיצינישע פראבלעם וואס לייגט זיי אריין אין א פארגרעסערטע ריזיקע מיט ערענסטע רעזולטאטן. עס העלפט אפילו פאר מענטשן אין אייער קאמיוניטי, וויבאלד ווערן וואקסינירט העלפט אפשטעלן די פארשפרייטונג פונעם ווירוס. אסאך פון דעם יוגנט קענען נאך אלץ באקומען און פארשפרייטן דעם ווירוס אפילו אויב זיי פילן נישט קראנק.

2. בין איך מחוייב צו ווערן וואקסינירט?

יעדער איינער האט א ברירה צו ווערן וואקסינירט. מיר ווילן אז מענטשן זאלן האבן די אינפארמאציע וואס זיי דארפן צו מאכן א באשלוס.

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC



3. וואו קען איינער אונטער 18 יאר ווערן וואקסינירט?

צו ווערן וואקסינירט אין NYC איז זייער גרינג. איר קענט גיין צו [nyc.gov/vaccinefinder](https://www.nyc.gov/vaccinefinder) אדער רופן **877-829-4692** צו טרעפן א סייט נעבן אייך. מענטשן פון 12 ביז 17 יאר אלט קענען נאר באקומען דעם פייזער וואקסין, מאכט זיכער צו זוכן פאר א סייט וואס טוט אנבאטן דעם וואקסין.

4. ווי אזוי ווייסן מיר אז די וואקסינען ארבעטן אויפן יוגנט?

דער פייזער וואקסין איז שטודירט געווארן אויפן יוגנט און ס'האט ארויסגעוויזן צו זיין זייער זיכער און עפעקטיוו. דער פראצעס איז געווארן קאנטראלירט ביי דער US פוד ענד דראג אדמיניסטראציע און אנדערע ארגאניזאציעס אלץ זעלבשטענדיגער עקספערטן.

5. וואס זענען די בייעפעקטן? וועט עס וויי טאן?

א יונגער מענטש קען פילן א ביסל ווייטאג ווען באקומען דעם וואקסין, פונקט ווי יעדע אנדערע איינשפריץ. דערנאך, קענען זיי האבן א געשווילעכץ אין דעם ארעם וואו זיי האבן באקומען דעם וואקסין, און קענען זיך פילן מיט אדער ווייטאג, האבן א קאפווייטאג אדער באקומען היץ. דאס זענען געוויינלעכע סימנים אז דער קערפער בויפט פראטעקציע. בייעפעקטן נעמען בדרך כלל א טאג, צוויי. אויב איר זארגט זיך וועגן בייעפעקטן, רעדט מיט אייער קינדער דאקטאר אדער רופט **311**.

דער פייזער וואקסין פאדערט צוויי איינשפריצונגען. עס איז וויכטיג צו באקומען דעם צווייטן איינשפריץ אפילו אויב איר אדער אייער קינד האבן געהאט בייעפעקטן נאכן ערשטן איינשפריץ.

6. וויפיל קאסט דער וואקסין? וואס איז אויב מיר האבן נישט קיין אינשורענס?

דער וואקסין איז אומזיסט און איר דארפט נישט קיין אינשורענס דאס צו באקומען. אויב איר האט אינשורענס, וועט אייער אינשורענס פירמע מעגליך איינגעמאָנט ווערן די קאָסטן, אבער איר וועט נישט דארפן צאלן קיין מיטצאלונג אדער אנדערע אָפּצאלונגען.

7. מיין פאמיליע האט נישט קיין דאקטאר. וועמען רופן איך אויב איך האב פראגעס?

פאר מער אינפארמאציע וועגן די וואקסינען, באזוכט [nyc.gov/covidvaccine](https://www.nyc.gov/covidvaccine) אדער [cdc.gov/covidvaccine](https://www.cdc.gov/covidvaccine). איר קענט אויך רופן **311** און רעדן מיט איינעם וועגן די קאוויד וואקסינען.

8. וואס קען א יונגער מענטש טון איינמאל זיי זענן וואקסינירט?

אלע אקטיוויטאטן זענען זיכערער איינמאל מ'איז אין גאנצן וואקסינירט! מענטשן וואס זענען אין גאנצן וואקסינירט קענען אנגיין מיט די אקטיוויטאטן וואס זיי האבן הנאה געהאט צו טאן פאר דער עפידעמיע און קענען טון רוב אקטיוויטאטן אָן אנטון א פנים צודעק. אדער פיזישע דערווייטערונג. אין געוויסע ערטער, וועלן מענטשן דארפן האבן זייערע מאסקעס אנגעטון, אפילו נאכן וואקסינירן. דאס איז כולל סקולס, פובליק טראנספארטאציע, געשעפטן און אנדערע פובליק שטחים אויב דער אייגנטימער אדער אפעראטאר פארלאנגט.

מיר רעקאמענדירן אז יעדער איינער זאלן טראגן זייער פנים צודעק ווען אינעווייניג ביז מער מענטשן זענען וואקסינירט.

9. צי דארפן מענטשן פון 12 ביז 17 יאר אלט רשות צו ווערן וואקסינירט?

יא. איינע פון די עלטערן אדער א גארדיען מוז מסכם זיין. א הסכמה קען געגעבן ווערן פערזענלעך אדער אויפן טעלאפאן אין דער צייט פון דעם אפוינטמענט. טייל וואקסינאציע סייטס נעמען אויך אן א געשריבענע הסכמה, ווי אויך אלע שטאט-אנגעפירטע סייטס. יוגנט 12 ביז 15 יאר אלט מוזן ווערן באגלייט מיט איינע פון דער עלטערן אדער גארדיען אדער אן אנדער דערוואקסענע קעריגעבער אויסגעקליבן פון די עלטערן אדער גארדיען.

א יונגער מענטש וועט דארפן האבן באווייז פון עלטער, אזוי ווי א געבורטס סערטיפיקאט, אדיר ID מיט זייער געבורטס טאג. אויב זיי האבן נישט קיין באווייז פון עלטער, קענען איינע פון די עלטערן אדער גארדיען עדות זאגן אויף זייער עלטער. איר דארפט נישט מיטטיילן אייער אימיגראציע סטאטוס כדי צו באקומען דעם וואקסין.

מ'דארף נישט קיין אפוינמענטס פאר די סייטס אונטן. צו טרעפן נאך סייטס, באזוכט nyc.gov/vaccinefinder און זוכט ביי וואַקסינאציע סארט "Pfizer".

Brooklyn

**NYC Health + Hospitals,
Coney Island**
2601 Ocean Parkway
Brooklyn, NY 11235

**NYC Health + Hospitals,
Kings County**
451 Clarkson Ave.
Brooklyn, NY 11203

**NYC Health + Hospitals,
Woodhull**
760 Broadway
Brooklyn, NY 11206

**NYC Vaccine Hub -
St. Nicks Alliance**
211 Ainslie St.
Brooklyn, NY 11211

**NYC Vaccine Hub -
Flatbush YMCA**
1401 Flatbush Ave.
Brooklyn, NY 11210

**NYC Vaccine Hub -
Starrett City/Spring
Creek Towers
Cityblock Health**
1310 Pennsylvania Ave.
Brooklyn, NY 11239

**Barclays Center -
Modell's Sports**
140 Flatbush Ave.
Brooklyn, NY 11217

**NYC Vaccine Hub - Brooklyn
Children's Museum**
145 Brooklyn Avenue
Brooklyn, NY 11203

Bronx

**Bronx Zoo
Vaccination Site**
2300 Southern Blvd.
Bronx, NY 10460

**NYS - Bay Eden
Senior Center**
1220 E. 229th St.
Bronx, NY 10466

**NYC Health + Hospitals,
Jacobi**
1400 Pelham Parkway
South
Bronx, NY 10461

**NYC Health + Hospitals,
Lincoln**
234 E. 149th St.
Bronx, NY 10451

**NYC Health + Hospitals,
North Central Bronx**
3424 Kossuth Ave.
Bronx, NY 10467

**NYC Vaccine Hub -
Lehman College -
The Apex Center**
250 Bedford Park Blvd. West
Bronx, NY 10468

Manhattan

NYS - Javits Center
429 11th Ave.
Manhattan, NY 10018

**NYC Health + Hospitals,
Bellevue**
462 First Ave.
Manhattan, NY 10016

**NYC Health + Hospitals,
Harlem**
506 Lenox Ave.
Manhattan, NY 10037

**NYC Health + Hospitals,
Metropolitan**
1901 First Ave.
Manhattan, NY 10029

**NYC Vaccine Hub -
Yeshiva University**
2495 Amsterdam Ave.
Manhattan, NY 10033

**NYC Vaccine Hub - Abyssinian
Baptist Church**
132 West 138th St.
Manhattan, NY 10030

**NYC Vaccine Hub - American
Museum of Natural History**
200 Central Park West
Manhattan, NY 10024

**NYC Vaccine Hub - ATC
Vaccination Times Square
(פראקטיק NFL פריערדיגע)**
20 Times Square
Manhattan, NY 10036

**NYC Vaccine Hub -
Fulton Center/Google**
119 9th Ave.
Manhattan, NY 10011

Staten Island

**Northwell SIUH -
Empire Outlets**
55 Richmond Terrace
Staten Island, NY 10301

**NYC Vaccine Hub - St. Joseph -
St. Thomas School**
50 Maguire Ave.
Staten Island, NY 10309

**Northwell SIUH -
Staten Island Mall**
280 Marsh Ave.
Staten Island, NY 10314

Queens

**NYS - Aqueduct Race-
track**
110-00 Rockaway Blvd.
Queens, NY 11420

Citi Field
36-2 126th St.
Queens, NY 11368

NYS-FEMA York College
160-02 Liberty Ave.
Queens, NY 11433

**NYC Health + Hospitals,
Elmhurst**
79-01 Broadway
Queens, NY 11373

**NYC Health + Hospitals,
Queens**
82-68 164th St.
Queens, NY 11432

**NYC Vaccine Hub -
Queensborough
Community College
Robert F. Kennedy Hall**
221-05 56th Ave.
Queens, NY 11364

**NYC Vaccine Hub - Korean
Community Services**
203-05 32nd Ave.
Queens, NY 11361

**NYC Vaccine Hub - Queens
Center Mall**
58-56 92nd St.
Queens, NY 11373

**NYC Vaccine Hub - Queens
Public Library at Ozone
Park**
92-24 Rockaway Blvd.
Queens, NY 11417

**Queens Public Library -
Flushing Library**
41-17 Main St.
Queens, NY 11355